



ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ

Βρυξέλλες, 10.11.1997
COM(97) 556 τελικό

Πρόταση

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΥ (ΕΚ) ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ

περί καθορισμού των τιμών προσανατολισμού για τα προϊόντα της αλιείας που απαριθμούνται
στο παράρτημα Ι στοιχεία Α, Δ και Ε του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 3759/92, για την περίοδο 1998

Πρόταση

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΥ (ΕΚ) ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ

για τον καθορισμό, για την αλιευτική περίοδο 1998, των τιμών
προσανατολισμού των προϊόντων αλιείας που απαριθμούνται
στο παράρτημα ΙΙ του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 3759/92

Πρόταση

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΥ (ΕΚ) ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ

περί καθορισμού της κοινοτικής τιμής παραγωγής τόνου
προοριζόμενου για τη βιομηχανική παραγωγή των προϊόντων που υπάγονται
στον κωδικό ΣΟ 1604, για την περίοδο αλιείας 1998

(υποβληθείσες από την Επιτροπή)

ΑΙΤΙΟΛΟΓΙΚΗ ΕΚΘΕΣΗ

Ο παρών κανονισμός έχει ως αντικείμενο, τον καθορισμό για το έτος 1998 των τιμών προσανατολισμού για τα προϊόντα του παραρτήματος I υπό Α, Δ και Ε του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 3759/92 περί κοινής οργάνωσης αγορών στον τομέα των προϊόντων αλιείας. Ο κανονισμός αυτός, προβλέπει στο άρθρο 9, ότι για καθένα από αυτά τα προϊόντα, μία τιμή προσανατολισμού καθορίζεται για κάθε αλιευτική περίοδο, βάσει του μέσου όρου των τιμών που παρατηρήθηκαν στις αγορές χονδρικής πώλησης ή των αντιπροσωπευτικών λιμανιών κατά τις τρεις τελευταίες αλιευτικές περιόδους που προηγούνται του καθορισμού αυτής της τιμής και για ένα σημαντικό τμήμα της κοινοτικής παραγωγής, για ένα προϊόν καθορισμένων εμπορικών χαρακτηριστικών. Με την ευκαιρία αυτού του καθορισμού, λαμβάνεται επίσης υπόψη η εξέλιξη της παραγωγής και της ζήτησης καθώς και άλλα κριτήρια σχετικά με την σταθεροποίηση των τιμών, με την υποστήριξη του εισοδήματος των παραγωγών και με το συμφέρον των καταναλωτών.

Όπως τα προηγούμενα έτη, το σημείο εκκίνησης για τη διαδικασία καθορισμού των τιμών για το έτος 1998 ήταν η σύγκριση μεταξύ του μέσου όρου των τιμών που παρατηρήθηκαν κατά την περίοδο 1995/1997 (1997: 6 μήνες) και εκείνου της περιόδου 1994/1996, η οποία είχε χρησιμοποιηθεί σαν βάση για τον καθορισμό των τιμών προσανατολισμού για το έτος 1997.

Όσον αφορά τους λευκούς ιχθείς η πτώση των τιμών που καταγράφηκε κατά την τελευταία περίοδο τιμών, είχε ως αποτέλεσμα μια ελαφρώς ευνοϊκότερη εξέλιξη για την περίοδο 95-97 (σε σχέση με την περίοδο 94-96) με τιμές σχετικά σταθερές, με εξαίρεση την τιμή του καλλαρία (-4%). Όσον αφορά τις τιμές των έξι πρώτων μηνών του '97, είναι υψηλότερες για τα λευκά ψάρια σε σχέση με την περίοδο '96.

Δεδομένης αυτής της μακροπρόθεσμης εξέλιξης της τιμής, η Επιτροπή προτείνει να αυξηθεί από 1% έως 3% τις τιμές ορισμένων των λευκών ψαριών, με εξαίρεση τα σκυλάκια, την μαύρη παλλάκα, το νταούκι, τον μερλούνιο, τη ζαγκέτα, τη λέστια και τις ολόκληρες πεσκαντρίτσες για τα οποία η Επιτροπή προτείνει το *statu quo* των τιμών· για τη ζαργάνα, τη μουρούνα και τον καλλαρία, η Επιτροπή προτείνει άνοδο από 1 έως 2%.

Όσον αφορά τα πελαγικά είδη, οι τιμές που καταγράφηκαν για την περίοδο 95-97 (σε σχέση με το 94-96) κυμαίνονται γενικά μεταξύ -6% και +44% με τάση λιγότερο ευνοϊκή για την περίοδο των πρώτων 6 μηνών 97/ των πρώτων 6 μηνών 96: -39% με +28%. Για τα είδη αυτά καθώς και για τον μακρύπτερο τόνο, η Επιτροπή προτείνει τιμές μεταξύ -3% και +3%.

Όσον αφορά τα άλλα είδη γαρίδες, καβούρια, καραβίδες και σουπιές η Επιτροπή προτείνει το *statu quo* για τις βρασμένες γαρίδες, +1% για τις καραβίδες, -1% για τα καβούρια, τις σουπιές και τις νωπές γαρίδες του Βορρά και -2% για τις γκριζες γαρίδες.

Επομένως προτείνεται :

- να μειωθεί η τιμή προσανατολισμού : του σκυλόφαρου κατά 1%, της μουρούνας, κατά 1%, του καλλαρία κατά 2%, του ισπανικού σκουμπριού κατά 3%, του γαύρου κατά 1%, της γκριζας γαρίδας κατά 2%, του κάβουρα κατά 1%, του λευκού τόνου κατά 2%, της σουπιάς κατά 1% και της νωπής γαρίδας του Βορρά κατά 1%.
- να διατηρηθούν για το 1998, οι τιμές προσανατολισμού που ίσχυαν το 1997 για τις ρέγγες, σκυλάκια, μαύρη παλλάκα, νταοίκι, μερλούνιο, ζαγκέτα, λέστια, ολόκληρες πεσκαντρίτσες καθώς και τις βρασιμένες γαρίδες του Βορρά.
- να αυξηθεί κατά 1% η τιμή προσανατολισμού για τις σαρδέλες, τους σκορπιούς, το ποντίκι, αποκεφαλισμένες πεσκαντρίτσες και καραβίδες, κατά 2% οι τιμές των πλατάκων και της κοινής χωματίδας, κατά 3% οι τιμές του σκουμπριού, του σαλαχιου και της γλώσσας.

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΚ) ΑΡΙΘ. ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ

της

περί καθορισμού των τιμών προσανατολισμού για τα προϊόντα της αλιείας που απαριθμούνται στο παράρτημα Ι στοιχεία Α, Δ και Ε του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 3759/92, για την περίοδο 1998

ΤΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΕΝΩΣΗΣ,

Έχοντας υπόψη :

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας,

τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 3759/92 του Συμβουλίου της 17ης Δεκεμβρίου 1992 περί κοινής οργάνωσης της αγοράς στον τομέα των προϊόντων της αλιείας και της υδατοκαλλιέργειας¹, όπως τροποποιήθηκε με τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 3318/94², και ιδίως το άρθρο 9 παράγραφος 3,

την πρόταση της Επιτροπής,

Εκτιμώντας:

ότι στο άρθρο 9 παράγραφοι 1 και 2 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 3759/92 προβλέπεται ότι, για καθένα από τα προϊόντα που απαριθμούνται στο παράρτημα Ι στοιχεία Α, Δ και Ε του εν λόγω κανονισμού, καθορίζεται τιμή προσανατολισμού τέτοια που να συμβάλλει στη σταθεροποίηση των τιμών αγοράς χωρίς ωστόσο να οδηγεί στη δημιουργία πλεονασμάτων στην Κοινότητα· ότι η καθοριζόμενη τιμή προσανατολισμού πρέπει επίσης να συμβάλλει σε στήριξη του εισοδήματος των παραγωγών, ενώ ταυτοχρόνως θα πρέπει να συνεκτιμώνται και τα συμφέροντα των καταναλωτών·

ότι η τιμή προσανατολισμού καθορίζεται επί τη βάσει του μέσου όρου των τιμών, κατά την έννοια του άρθρου 9 παράγραφος 2 του εν λόγω κανονισμού, και με συνεκτίμηση των προοπτικών εξέλιξης της παραγωγής και της ζήτησης·

ότι, για την περίοδο 1998 όσον αφορά ορισμένα προϊόντα σε αύξηση και όσον αφορά άλλα προϊόντα σε διατήρηση ή μείωση με τις τιμές που ισχύουν κατά την τρέχουσα περίοδο·

¹ ΕΕ αριθ. L 388 της 31.12.1992, σ. 1

² ΕΕ αριθ. L 350 της 31.12.1994, σ. 15

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ :

Άρθρο 1

Οι τιμές προσανατολισμού της περιόδου από 1ης Ιανουαρίου μέχρι 31ης Δεκεμβρίου 1998 για τα προϊόντα που απαριθμούνται στο παράρτημα Ι υπό Α, Δ και Ε του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 3759/92 και τις εμπορικές κατηγορίες στις οποίες αυτά αναφέρονται, καθορίζονται σύμφωνα με το παράρτημα του παρόντος κανονισμού.

Άρθρο 2

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την 1ης Ιανουαρίου 1998

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες

Για το Συμβούλιο

████████████████████
████████████████████

5

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

Είδος	Εμπορικά χαρακτηριστικά (1)			Τιμή προσανατολισμού σε Ecu/τόνο)
	Κατηγορία υποότητας	Μέγεθος	Παρουσίαση	
1. Ρέγγες του είδους <i>Clupea harengus</i>	Extra, A	1	Το ψάρι ολόκληρο	274
2. Σαρδέλες του είδους <i>Sardina pilchardus</i>	Extra	3	Το ψάρι ολόκληρο	513
3. Ακανθίες (<i>Squalus acanthias</i>)	Extra, A	2	Το ψάρι ολόκληρο Το ψάρι χωρίς εντόσθια, με κεφάλι) 1026)
4. Ρίνες (<i>Scyllorhinus spp.</i>)	Extra, A	1	Το ψάρι ολόκληρο Το ψάρι χωρίς εντόσθια, με κεφάλι) 806)
5. Σκορπιοί του Βορρά ή σεβαστοί (<i>Sebastes spp.</i>)	A	2	Το ψάρι ολόκληρο	1132
6. Βακαλάοι του είδους <i>Gadus morhua</i>	A	3	Το ψάρι χωρίς εντόσθια, με κεφάλι)
	ή A	3	Το ψάρι χωρίς εντόσθια, με κεφάλι) 1461)
7. Γάδοι μέλανες (<i>Pollachius virens</i>)	A	2	Το ψάρι χωρίς εντόσθια, με κεφάλι)
	ή A	3	Το ψάρι χωρίς εντόσθια, με κεφάλι) 762)
8. Καλλαρίες (<i>Melanogrammus aeglefinus</i>)	A	2	Το ψάρι χωρίς εντόσθια, με κεφάλι)
	ή A	3	Το ψάρι χωρίς εντόσθια, με κεφάλι) 1010)
9. Γάδοι (<i>Merlangus merlangus</i>)	A	2	Το ψάρι χωρίς εντόσθια, με κεφάλι)
	ή A	3	Το ψάρι χωρίς εντόσθια, με κεφάλι) 893)
10. Μουρούνες (<i>Molva spp.</i>)	Extra, A	1,2	Το ψάρι χωρίς εντόσθια, με κεφάλι	1139
11. Σκόμβροι του είδους <i>Scomber scombrus</i>	Extra	1	Το ψάρι ολόκληρο)
	ή A	2	Το ψάρι ολόκληρο) 288)
12. Σκόμβροι του είδους <i>Scomber japonicus</i>	Extra	1	Το ψάρι ολόκληρο)
	ή A	2	Το ψάρι ολόκληρο) 303)
13. Γάβροι (<i>Engraulis spp.</i>)	Extra	2	Το ψάρι ολόκληρο	1156
14. Πλάτακες (<i>Pleuronectes platessa</i>)	A	2	Το ψάρι χωρίς εντόσθια, με κεφάλι	1.1.1998 }
	ή A	3	Το ψάρι χωρίς εντόσθια, με κεφάλι	→ 30.4.1998 } 1027 1.5.1998 { → 31.12.1998 { 1413
15. Μερλούκιοι του είδους <i>Merluccius merluccius</i>	A	1	Το ψάρι χωρίς εντόσθια, με κεφάλι	3623
16. Γλώσσα η λεπιδωτή (<i>Lepidorhombus spp.</i>)	Extra, A	1, 2	Το ψάρι ολόκληρο ή χωρίς εντόσθια, με κεφάλι	2289

17. Λέστια (<i>Brama spp.</i>)	Extra, A	1	Το ψάρι ολόκληρο	1782
18. Βατραχόψαρο (<i>Lophius spp.</i>)	Extra, A	2, 3	Το ψάρι ολόκληρο ή χωρίς εντόσθια, με κεφάλι Το ψάρι	2664
	Extra, A	2, 3		5503
19. Γαρίδες γαρίδες του είδους <i>Crangon crangon</i>	A	1	Απλώς βρασιμμένες στο νερό	2334
20. Καβουρομήνες (<i>Cancer pagurus</i>)	-	1	Ολόκληρες	1749
21. Καραβίδες (<i>Nephrops norvegicus</i>)	E, A	1, 2	Ολόκληρες Οιγιά	5129
	E, A	2		4303
22. Λιμάνδη (<i>Limanda limanda</i>)	Extra, A	1	Το ψάρι χωρίς εντόσθια, με κεφάλι	961
23. Χωματίδες (<i>Platichthys flesus</i>)	Extra, A	1	Το ψάρι χωρίς εντόσθια, με κεφάλι	558
24. Τόνος ο μικροπτερυγιός(τονιάι) (<i>thunnus alalunga</i>)	Extra, A	1	Το ψάρι ολόκληρο Το ψάρι χωρίς εντόσθια, με κεφάλι	2061
		1		2404
25. Σουπιές (<i>Sepia officinalis</i> και <i>Rossia macrosoma</i>)	Extra, A	1, 2	Ολόκληρες	1566
26. Γλώσσα (<i>Solea macrosoma</i>)	Extra, A	2, 3	Το ψάρι χωρίς εντόσθια, με κεφάλι	6326
27. Γαρίδες του βορρα (<i>Pandalus borealis</i>)	A	1	Απλώς βρασιμμένες στο νερό νοπές ή διατηρημένες με απλή ψύξη	6324
	A	1		1673

(1) Οι κατηγορίες νοπότητας, τα μεγέθη και η παρουσίαση είναι τα οριζόμενα σε εφαρμογή του άρθρου 2 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 3759/92.

Αιτιολογική έκθεση

Ο κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 3759/92 περί κοινής οργάνωσης αγοράς στον τομέα των προϊόντων αλιείας προβλέπει ότι για κάθε προϊόν που απαριθμείται στο Παράρτημα II του κανονισμού, καθορίζεται μία τιμή προσανατολισμού για ένα προϊόν καθορισμένο βάσει των εμπορικών του χαρακτηριστικών, βάσει ιδιαίτερα, του μέσου όρου των τιμών που παρατηρήθηκαν στις αγορές χονδρικής πώλησης, ή στα αντιπροσωπευτικά λιμάνια κατά τη διάρκεια των τριών τελευταίων αλιευτικών περιόδων που προηγήθηκαν του καθορισμού αυτής της τιμής και για ένα σημαντικό τμήμα της κοινοτικής παραγωγής.

Η εξέταση της εξέλιξης των τιμών αγοράς αφενός και των τιμών προσανατολισμού για τα κατεψυγμένα προϊόντα αναδεικνύει την σκοπιμότητα να μειωθούν οι τιμές προσανατολισμού της αλιευτικής περιόδου 1998 για τα καλαμάρια (*Illex* και *Loligo*), της σουπιάς, του μερλούκιου σε φιλέτα και των γαριδών (εκτός από τις γαρίδες *Penaeidae*).

Υπό τους όρους αυτούς η Επιτροπή προτείνει για την περίοδο αλιείας 1998, να προσαρμοστούν οι κοινοτικές τιμές στις πρόσφατες τάσεις της αγοράς κι έτσι να μειωθούν, όσον αφορά τα καλαμάρια *Illex* (-2%), τα καλαμάρια *Loligo* (-3%), της σουπιάς (-1%), του μερλούκιου σε φιλέτα (-2%) και της γαρίδας *Penaeidae* (-2%).

Αντίθετα, επειδή οι τιμές αυξήθηκαν σημαντικά, για τα άλλα είδη, φαίνεται σκόπιμο να αυξηθεί η τιμή προσανατολισμού για το χταπόδι κατά 4%, το χέλι της Γροιλανδίας κατά 1% και το λιθρίνι κατά 2%.

Για τους ολόκληρους μερλούκιους και τις γαρίδες (*parapenaeus longirostris*) η Επιτροπή προτείνει το *statu quo* των τιμών.

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΚ) αριθ. / ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ

για τον καθορισμό, για την αλιευτική περίοδο 1998, των τιμών
προσανατολισμού των προϊόντων αλιείας που απαριθμούνται
στο παράρτημα II του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 3759/92

ΤΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΕΝΩΣΗΣ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας,

τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 3759/92 του Συμβουλίου, της 17ης Δεκεμβρίου 1992, περί κοινής
οργανώσεως αγοράς στον τομέα των αλιευόμενων προϊόντων και των προϊόντων
υδατοκαλλιέργειας¹, όπως τροποποιήθηκε από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 3318/94², και ιδίως το
άρθρο 9 παράγραφος 3,

την πρόταση της Επιτροπής,

Εκτιμώντας:

ότι το άρθρο 9, παράγραφος 1 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 3759/92 προβλέπει τον καθορισμό
κατ'έτος μιας τιμής προσανατολισμού για καθένα από τα προϊόντα ή ομάδες προϊόντων που
απαριθμούνται στο παράρτημα II του εν λόγω κανονισμού·

ότι βάσει των δεδομένων που διατίθενται σήμερα όσον αφορά τις τιμές για τα εν λόγω προϊόντα και
των κριτηρίων που αναφέρονται στο άρθρο 9 παράγραφος 2 του εν λόγω κανονισμού, πρέπει να
αυξηθούν, διατηρηθούν ή μειωθούν οι τιμές αυτές ανάλογα με τα είδη για την αλιευτική περίοδο
1998,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

¹ ΕΕ αριθ. L 388 της 31.12.1992, σ. 1.

² ΕΕ αριθ. L 350 της 31.12.1994, σ. 15.

Άρθρο 1

Η τιμή προσανατολισμού της αλιευτικής περιόδου από την 1η Ιανουαρίου έως τη 31η Δεκεμβρίου 1998 για τα προϊόντα που απαριθμούνται στο παράρτημα ΙΙ του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 3759/92 και τις εμπορικές κατηγορίες στις οποίες αναφέρονται, καθορίζονται στο παράρτημα του παρόντος κανονισμού.

Άρθρο 2

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την 1η Ιανουαρίου 1998.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες

Για την Συμβούλιο

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

(Σε Ευρώ)

Ομάδα προϊόντων	Εμπορικά χαρακτηριστικά	Τμήμ. παρακλιμακωμού
1. Σπαρίδες θαλάσσης (σπαργίδες λιβάνια, φεγγαριά, τσιπούρες κλπ) των ειδών <i>Dentex dentex</i> και <i>Pagellus</i> spp.)	Κατεψυγμένες, σε παφτίδες ή αρχικές συσκευασίες που περιέχουν ομογενή προϊόντα	1556
2. Καλαμάρια του είδους <i>Loligo patagonica</i>	Κατεψυγμένα, μη καθαρισμένα σε αρχικές συσκευασίες που περιέχουν ομογενή προϊόντα	1025
3. Καλαμάρια (<i>Omnastrephes sagittatus</i>)	Κατεψυγμένα, μη καθαρισμένα σε αρχικές συσκευασίες που περιέχουν ομογενή προϊόντα	961
4. Ψάρια του είδους <i>Illex argentinus</i>	Κατεψυγμένα, μη καθαρισμένα σε αρχικές συσκευασίες που περιέχουν ομογενή προϊόντα	879
5. Σοπιές του γένους (<i>Sepia officinalis</i> , <i>Rossia macrosoma</i>) και σεπιόλες του είδους (<i>Sepiola rondeletti</i>)	Κατεψυγμένες, σε αρχικές συσκευασίες που περιέχουν ομογενή προϊόντα	1948
6. Χταπόδι (<i>Octopus</i> spp.)	Κατεψυγμένα, σε αρχικές συσκευασίες που περιέχουν ομογενή προϊόντα	1987
7. Μαύρι γλακκοειδή (<i>Reinhardtius hippoglossoides</i>)	Κατεψυγμένα, σε αρχικές συσκευασίες που περιέχουν ομογενή προϊόντα	1919
8. Ολόκλ. μερλούικι του είδους <i>Merluccius</i> spp.	Κατεψυγμένοι, σε αρχικές συσκευασίες που περιέχουν ομογενή προϊόντα	1290
9. Φιλέτα μερλούικιου του είδους <i>Merluccius</i> spp	Κατεψυγμένα, σε αρχικές συσκευασίες που περιέχουν ομογενή προϊόντα	1561
10.-Γαρίδες του είδους <i>Parapenaeus longirostris</i> -άλλα είδη της οικογένειας <i>Penaeidae</i>	Κατεψυγμένες, σε αρχικές συσκευασίες που περιέχουν ομογενή προϊόντα Κατεψυγμένες, σε αρχικές συσκευασίες που περιέχουν ομογενή προϊόντα	4120 7825

Αιτιολογική έκθεση

Ο παρών κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 3759/92 περί κοινής οργάνωσης αγοράς στον τομέα των προϊόντων αλιείας προβλέπει ότι για τους τόνους που προορίζονται στη βιομηχανία κονσέρβας, μία τιμή στην κοινοτική παραγωγή καθορίζεται για ένα προϊόν καθορισμένο βάσει των εμπορικών του χαρακτηριστικών, βάσει κυρίως του μέσου όρου των τιμών που παρατηρήθηκαν στις αγορές χονδρικής πώλησης ή στα αντιπροσωπευτικά λιμάνια κατά τη διάρκεια των τριών τελευταίων αλιευτικών περιόδων που προηγήθηκαν του καθορισμού αυτής της τιμής και για ένα σημαντικό τμήμα της κοινοτικής παραγωγής.

Η εξέλιξη της μέσης τιμής της κοινοτικής παραγωγής μαρτυρεί άνοδο των τιμών των τριών τελευταίων ετών, αλλά σημαντική πτώση κατά τη διάρκεια των έξι μηνών του έτους 1996.

Ωστόσο, η κοινοτική τιμή στην παραγωγή που καθορίστηκε για το 1997 (1204 Ε/Τ) παραμένει χαμηλότερη από τη μέση τιμή των τριών τελευταίων ετών (1162 Ε/Τ) και η ανταγωνιστικότητα του τομέα κονσέρβας απαιτεί κάποια σύνεση κατά τον καθορισμό των τιμών. Υπό τις συνθήκες αυτές, η Επιτροπή προτείνει για την περίοδο αλιείας 1998, αύξηση της κοινοτικής τιμής, στην παραγωγή τόνου κατά 1%.

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΚ) ΑΡΙΘ. ... ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ

περί καθορισμού της κοινοτικής τιμής παραγωγής τόνου
προοριζόμενου για τη βιομηχανική παραγωγή των προϊόντων που υπάγονται
στον κωδικό ΣΟ 1604, για την περίοδο αλιείας 1998

ΤΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΕΝΩΣΗΣ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη περί ιδρύσεως της Ευρωπαϊκής Κοινότητας,

τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 3759/92 του Συμβουλίου της 17ης Δεκεμβρίου 1992 "περί κοινής οργανώσεως αγοράς στον τομέα των προϊόντων της αλιείας και της υδατοκαλλιέργειας"¹, όπως τροποποιήθηκε με τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 3318/94², και ιδίως το άρθρο 17 παράγρ. 1,

την πρόταση της Επιτροπής·

Εκτιμώντας:

ότι στο άρθρο 17 παράγρ. 1 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 3759/92 προβλέπεται ο καθορισμός μιας κοινοτικής τιμής παραγωγής για τους τόνους (του γένους *Thunnus*), τις παλαμίδες [*Euthynnus (Katsuwonus) pelamis*] και άλλα είδη του γένους *Euthynnus* που προορίζονται για τη βιομηχανική παραγωγή των προϊόντων που υπάγονται στον κωδικό ΣΟ 1604·

ότι, με βάση τα κριτήρια του άρθρου 9 παράγραφος 2 πρώτη και δεύτερη περίπτωση καθώς και τα άρθρα 17 παράγραφος 1 του εν λόγω κανονισμού, πρέπει να αυξηθεί η τιμή αυτή για την περίοδο αλιείας 1998.

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

¹ ΕΕ αριθ. L 388 της 31.12.1992, σ. 1

² ΕΕ αριθ. L 350 της 31.12.1994, σ. 15

Άρθρο πρώτο

Η κοινοτική τιμή παραγωγής για την περίοδο από 1ης Ιανουαρίου μέχρι 31ης Δεκεμβρίου 1998 για τους τόνους (του γένους Thunnus), τις παλαμίδες [Euthynnus (Katsuwonus) pelamis] και άλλα είδη του γένους Euthynnus που προορίζονται για τη βιομηχανική παραγωγή των προϊόντων τα οποία υπάγονται στον κωδικό ΣΟ 1604 και στην εμπορική κατηγορία στην οποία αυτός αναφέρεται καθορίζονται ως εξής:

(σε ECU/τόννο)

Είδος	Εμπορικά χαρακτηριστικά	Κοινοτική τιμή παραγωγής
Τόνοι με κίτρινα πτερύγια (Thunnus albacares)	Ολόκληροι και με βάρος μεγαλύτερο από 10 kg ανά τεμάχιο	1216

Άρθρο 2

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την 1η Ιανουαρίου 1998.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Έγινε στις Βρυξέλλες,

Για το Συμβούλιο

ΔΗΜΟΣΙΟΝΟΜΙΚΟ ΔΕΛΤΙΟ

1. ΚΟΝΔΥΛΙ : Β 1 - 261		ΠΙΣΤΩΣΕΙΣ :	
2. ΟΝΟΜΑΣΙΑ ΤΟΥ ΜΕΤΡΟΥ : Τρεις προτάσεις κανονισμών του Συμβουλίου για τον καθορισμό των τιμών προσανατολισμού των προϊόντων της αλιείας (παράρτημα I, Λ, Δ και Ε: παράρτημα II του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 3759/92 και κοινοτική τιμή στην παραγωγή τόνου (παράρτημα III)			
3. ΝΟΜΙΚΗ ΒΑΣΗ : Άρθρα 9 και 17 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 3759/92			
4. ΣΤΟΧΟΙ ΤΟΥ ΜΕΤΡΟΥ : Ετήσιος καθορισμός των τιμών στον τομέα της αλιείας (αλιευτική περίοδος 1998)			
5. ΔΗΜΟΣΙΟΝΟΜΙΚΕΣ ΕΠΙΠΤΩΣΕΙΣ	199.	1998	
5.0 ΔΑΠΑΝΕΣ ΠΟΥ ΒΑΡΥΝΟΥΝ - ΤΟΝ ΠΡΟΫΠΟΛΟΓΙΣΜΟ ΤΗΣ ΕΚ (ΠΑΡΕΜΒΑΣΕΙΣ)		27,5 εκατ. ECU	
5.1 ΕΣΟΔΑ - ΙΔΙΟΙ ΠΟΡΟΙ ΤΗΣ ΕΚ (ΕΙΣΦΟΡΕΣ/ΔΑΣΜΟΙ) - ΣΤΟ ΕΘΝΙΚΟ ΕΠΙΠΕΔΟ			
5.0.1 ΠΡΟΒΛΕΨΕΙΣ ΔΑΠΑΝΩΝ	1995	1996	1997
	Μέτρο που περιορίζεται για την περίοδο 1998 (16.10.97 - 15.10.98)		
5.1.1 ΠΡΟΒΛΕΨΕΙΣ ΕΣΟΔΩΝ			
5.2 ΤΡΟΠΟΣ ΥΠΟΛΟΓΙΣΜΟΥ :			
- κοινοτικές αποσύρσεις		16,5 εκατ. ECU	
- κοινοτικές μεταφορές		2 εκατ. ECU	
- αποσύρσεις και αυτόνομες μεταφορές		5 εκατ. ECU	
- αντισταθμιστική αποζημίωση για τον τόνο		4 εκατ. ECU	
- ενίσχυση στην ιδιωτική αποθεματοποίηση		0 εκατ. ECU	
6.0 ΔΥΝΑΤΗ ΧΡΗΜΑΤΟΔΟΤΗΣΗ ΜΕ ΠΙΣΤΩΣΕΙΣ ΕΓΓΕΓΡΑΜΜΕΝΕΣ ΣΤΟ ΣΧΕΤΙΚΟ ΚΕΦΑΛΑΙΟ ΤΟΥ ΥΠΟ ΕΚΤΕΛΕΣΗ ΠΡΟΫΠΟΛΟΓΙΣΜΟΥ			
6.1 ΔΥΝΑΤΗ ΧΡΗΜΑΤΟΔΟΤΗΣΗ ΜΕ ΜΕΤΑΦΟΡΑ ΜΕΤΑΞΥ ΚΕΦΑΛΛΙΩΝ ΤΟΥ ΥΠΟ ΕΚΤΕΛΕΣΗ ΠΡΟΫΠΟΛΟΓΙΣΜΟΥ			
6.2 ΑΝΑΓΚΗ ΣΥΜΠΛΗΡΩΜΑΤΙΚΟΥ ΠΡΟΫΠΟΛΟΓΙΣΜΟΥ			ΟΧΙ
6.3 ΠΙΣΤΩΣΕΙΣ ΠΟΥ ΠΡΕΠΕΙ ΝΑ ΕΓΓΡΑΦΟΥΝ ΣΤΟΥΣ ΜΕΛΛΟΝΤΙΚΟΥΣ ΠΡΟΫΠΟΛΟΓΙΣΜΟΥΣ			ΝΑΙ
ΠΑΡΑΤΗΡΗΣΕΙΣ : Επειδή πρόκειται για καθορισμό των τιμών η επίπτωση στις δαπάνες είναι έμμεση, οι δε δαπάνες εξαρτώνται σε μεγάλο βαθμό από την εξέλιξη της κατάστασης της αγοράς και των εκφορτωμένων ποσοτήτων.			

ISSN 0254-1483

COM(97) 556 τελικό

ΕΓΓΡΑΦΑ

GR

03 10

Αριθ. καταλόγου : CB-CO-97-588-GR-C

ISBN 92-78-26856-9

Υπηρεσία Επισήμων Εκδόσεων των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων

L-2985 Λουξεμβούργο